



边疆史地丛书

十七世纪沙俄 侵略黑龙江流域史 资料

刘民声 孟宪章 步平 编



黑龙江教育出版社

边疆史地丛书

十七世纪沙俄侵略 黑龙江流域史资料

刘民声 孟宪章 步平 编

黑龙江教育出版社

1998年·哈尔滨

图书在版编目(CIP)数据

十七世纪沙俄侵略黑龙江流域史资料(刘民声等编.
—2版(修订版).—哈尔滨:黑龙江教育出版社,1998.12
(边疆史地丛书)
ISBN 7-5316-1730-7

I. 十… II. 刘… III. 沙俄-侵华-黑龙江-史料-17世纪
IV. K293.5

中国版本图书馆CIP数据核字(1998)第31007号

边疆史地丛书

十七世纪沙俄侵略黑龙江流域史资料

Shiqi Shiji Shae Qinlue Heilong Jiang Liuyushi Ziliao

刘民声 孟宪章 步平 编

责任编辑:张希玉

封面设计:陈冬妮 安玉滨

责任校对:何璐

黑龙江教育出版社出版(哈尔滨市南岗区花园街158号)

黑龙江新华印刷厂印刷·新华书店北京发行所发行

开本 850×1168毫米 1.32·印张 18.25·字数 400千

1998年12月修订版 1998年12月第2次印刷

印数:901—1900

ISBN 7-5316-1730-7 K·41

定价:28.00元

《边疆史地丛书》序

中国是一个历史悠久的多民族国家，它是各兄弟民族共同缔造的。在漫长的历史发展中，随着历代王朝的兴衰更替，国境范围时有变迁。在近代，中国沦为半封建半殖民地社会，边境遭到了列强的蚕食鲸吞，边界线发生了频繁的变动。因此，中国历史上的边疆不是固定不变的。

从古代起，中国边疆地区与中原地区就有密切的联系，但它们之间又存在着不少差异。边疆地区在民族、政治、经济、文化等方面，都明显地表现出自己的特点。这种差异和特点，规定了中国边疆史地可以作为单独的研究对象，可以成为一门独立的学科。

研究中国边疆史地，探索其发展变化真谛，总结历史经验教训，这不仅为本学科发展的需要，同时对于维护国家领土主权，处理中国与邻国的关系，加强国内各民族的团结，进行爱国主义教育等，都有十分重要的意义。

边疆史地研究，涉及国家、领土、主权和民族关系等敏感问题，学术界一向把它视为禁区，很少有人问津，致使这门学科长期停滞不前。为了改变这种状况，我们在黑龙江教育出版社的大

力支持下,编辑出版了这套《边疆史地丛书》,希望能引起学术界的兴趣和共鸣,从而把边疆史地研究推向前进。

丛书以马克思列宁主义、毛泽东思想为指导,坚持实事求是的思想路线,坚持严谨的科学态度,坚持“百家争鸣”的方针,并以本学科独特的方式,为巩固祖国的统一,加强各民族的团结,促进边疆建设,繁荣边疆文化,做出自己的贡献。

中国边疆包括陆疆和海疆,边疆史地学研究范围广泛,举凡边疆史地理论、中国历代疆域、边疆民族、治边政策、边疆开发、边疆文化、边疆外交、边疆政教、边疆海岛、边疆人物、边疆考古、边疆历史地理和近代边界变迁等,都在研究之列,其有关专著、资料和译稿,将陆续收入这套丛书之中。

中国边疆史地学是一门新兴的学科,因此,呈现在读者面前的这套丛书,一定有许多不足,甚至谬误,我们衷心地希望得到批评和指正。

中国社会科学院

中国边疆史地研究中心

1988年12月

前 言

17世纪30至80年代,在中国同俄国交往的历史上,是一个极不寻常的阶段。在这五十年中,曾以锐不可挡之势从欧洲推向东亚的俄罗斯帝国第一次发现了阻止其扩张的强大屏障——中华帝国;而立国不久的清王朝也认识了其北方崛起的强邻。在这五十年中,中俄两国从相互间极为陌生的认识进而发展到递送国书、派遣使节,以至在1689年签订了在两国关系史上具有划时代意义的《尼布楚条约》。在这五十年中,有谈判、有交涉;有争斗、有厮杀;货物交易背后暗藏着权力之争,觥筹交错之间闪动着刀光剑影。五十年的历史决不是安宁祥和的田园诗,而是血与火的凝聚,是沙俄侵略扩张史的一部分。

本世纪70年代以来,我国学术界开始以极大的兴趣注视这五十年的历史。然而,由于年代久远、资料缺乏,使许多人望而却步。虽然已有不少成果问世,但在资料上往往借助前人或国外的成果。经过多方努力,我们得以从国内外寻找、搜集到有关这五十年的一批第一手资料。鉴于这些资料的珍贵、稀缺而又十分浩繁,我们择其精华,按事分类加以编纂。

该书稿于1982年编就。在中国社会科学院中国边疆史地研

究中心的大力支持下,蒙黑龙江教育出版社出版。中国边疆史地研究中心吕一燃同志审阅了初稿,并提供了宝贵的意见和建议,在此致以衷心的感谢。

由于我们的水平及条件的限制,书中定有疏漏、不当之处,敬请诸专家、同志及热心的读者指正。

编 者

1991年12月5日于黑龙江省社会科学院

编 例

一、本书编辑自 17 世纪 40 年代至 80 年代沙俄侵略黑龙江流域的有关资料，以选录原始性、档案类资料为主。

二、本书按早期沙俄侵略黑龙江流域事件的时间和内容，对资料进行分类编纂，共分十二章。在选用的资料之间，加编者的话以连缀。书中编者的话顶格排印，引用的资料缩两格排印。编者对于所引资料的分析，视不同情况分别以〔说明〕、〔考异〕、〔辨误〕的方式附于资料之后，缩一格排印。

三、本书所引资料中，凡与叙述内容无关而又篇幅较长者，由编者加以删节，以〔上略〕、〔中略〕注明，凡引文原有之删节，以符号……注明。

四、本书中凡以符号 1)、2)、3)……等标明的注释，均系编者所加，以符号 * 标明的注释，系资料原文所有。引用资料中以 () 标示的说明为编者所加，以〔 〕标示的说明为资料原文所有。

五、本书所辑录的资料因国别、时代诸原因，人名与地名的写法极不统一，编者除对个别名称加以说明外，在书后附俄汉人、地名对照表。

六、本书对引用的中文资料中按中历记载的日期以及俄文资料中按儒略历记载的日期都用公历(格利历)注明。

俄文资料中使用的“创世”纪年法与公历纪年法相差 5508 年或 5509 年,该历法每年从 9 月 1 日起至翌年 8 月 31 日止,而且以儒略历记日。“创世”纪年法与公历的换算方法为:

1~8 月:“创世”纪年减去 5508 年等于公历纪年;

9~12 月:“创世”纪年减去 5509 年等于公历纪年;

“创世”纪年的日期改为公历日期时在 17 世纪加 10 日。

俄文资料中对“创世”纪年往往省略千位数字,如 7147 年记为 147 年、7148 年记为 148 年,余类推。

目 录

第一章 俄国对黑龙江流域的最初了解和窥探 ·····	(1)
第一节 莫斯科维京的探察活动·····	(1)
第二节 佩尔菲利耶夫被派出·····	(9)
第三节 从雅库次克连续派出侦察队伍·····	(13)
第二章 波雅尔科夫侵入黑龙江流域 ·····	(21)
第一节 波雅尔科夫侦察队的组成和任务·····	(21)
第二节 波雅尔科夫入侵的时间和路线·····	(23)
第三节 波雅尔科夫在乌穆列堪河口的破坏活动·····	(27)
第四节 波雅尔科夫继续深入黑龙江骚扰·····	(36)
第五节 波雅尔科夫返回及督军给沙皇的报告·····	(40)
第三章 哈巴罗夫对黑龙江流域的侵略活动 ·····	(46)
第一节 哈巴罗夫入侵黑龙江流域获政府支持·····	(47)
第二节 哈巴罗夫第一次入侵黑龙江流域·····	(55)
第三节 哈巴罗夫再次侵入黑龙江流域·····	(63)
第四节 雅库次克督军增援哈巴罗夫·····	(72)
第五节 哈巴罗夫的暴行和中国军民的反抗·····	(84)
第六节 纳百巴寻找哈巴罗夫时的侵扰活动和遭遇 ·····	(100)

第七节	哈巴罗夫退回黑龙江上游·····	(104)
第八节	沙俄政府派出季诺维耶夫增援哈巴罗夫 ·····	(115)
第四章	斯捷潘诺夫的垂死挣扎与覆灭·····	(128)
第一节	中国政府采取积极的反侵略措施·····	(128)
第二节	松花江之战·····	(131)
第三节	清军包围呼玛寨·····	(139)
第四节	斯捷潘诺夫的覆灭·····	(148)
第五章	俄国侵略军占领尼布楚和盘踞雅克萨·····	(163)
第一节	俄国政府任命巴什科夫为第一任尼布楚督军 ·····	(164)
第二节	托尔布津替换巴什科夫·····	(173)
第三节	切尔尼戈夫斯基重新盘踞雅克萨·····	(182)
第四节	盘踞雅克萨的沙俄侵略者四出劫掠·····	(190)
第六章	雅克萨战争前中俄两国间的外交活动·····	(198)
第一节	巴伊科夫出使中国·····	(198)
第二节	中俄两国就根特木尔问题的交涉·····	(209)
第三节	俄国派遣斯帕法里出使中国·····	(226)
第四节	斯帕法里在卜奎·····	(235)
第五节	斯帕法里在北京的活动·····	(242)
第七章	第一次雅克萨战争·····	(256)
第一节	沙俄继续扩大对黑龙江流域的侵略活动 ·····	(256)
第二节	沙俄对精奇里江等地进行侦察·····	(274)
第三节	沙俄派兵侵占乌第河流域和骚扰恒滚河一带 ·····	(281)

第四节	清朝政府抗击沙俄侵略的准备工作·····	(295)
第五节	清朝政府军队在黑龙江的部署·····	(304)
第六节	中国军队在黑龙江上歼灭沙俄侵略者·····	(318)
第七节	沙皇政府积极进行战争部署·····	(330)
第八节	中国军队出击恒滚河和侦察雅克萨·····	(347)
第九节	中国军队围攻雅克萨 俄国侵略者被迫投降 ·····	(354)
第八章	第二次雅克萨战争·····	(367)
第一节	沙俄侵略者重返雅克萨·····	(367)
第二节	清朝政府决定再次出兵雅克萨·····	(374)
第三节	清军第二次围攻雅克萨·····	(379)
第四节	戈洛文派兵增援雅克萨·····	(393)
第五节	俄国政府派信使到中国 清军解除对雅克萨 的包围·····	(396)
第九章	中俄双方派出谈判使团·····	(408)
第一节	俄国谈判使团的组成和使命·····	(408)
第二节	俄国使团在途中接到的政府指令·····	(415)
第三节	中国谈判使团的组成和使命·····	(424)
第四节	中国谈判使团第二次被派出·····	(435)
第五节	中俄两国使团抵达尼布楚·····	(443)
第十章	尼布楚谈判的正式会议·····	(455)
第一节	正式会议的准备·····	(455)
第二节	第一次正式会议·····	(466)
第三节	第二次正式会议·····	(473)
第十一章	通过会下谈判统一划界方案·····	(478)
第一节	中国方面提出以格尔必齐河划界·····	(478)

第二节	搁置喀尔喀蒙古问题·····	(488)
第三节	俄国人撤出雅克萨问题·····	(490)
第四节	蒙古族人民反抗沙俄的斗争·····	(506)
第五节	中俄双方分别提出条约文本草案·····	(512)
第六节	关于诺斯山和乌第河的争议·····	(520)
第七节	关于雅克萨筑房问题·····	(525)
第十二章	签订尼布楚条约·····	(529)
第一节	关于签署条约方案的交涉·····	(529)
第二节	条约签署仪式·····	(532)
第三节	尼布楚条约的内容·····	(536)
第四节	尼布楚谈判结束·····	(542)
第五节	签订条约后的交涉·····	(548)
第六节	中国方面对边界的管理·····	(552)
附 录 ·····		(557)
主要俄汉人名对照表·····		(557)
主要俄汉地名对照表·····		(561)
主要参考书目·····		(564)
后 记 ·····		(571)

第一章 俄国对黑龙江流域的最初了解和窥探

17世纪初,沙皇俄国的势力扩张到了叶尼塞河流域。1604年,俄国人在鄂毕河支流托木河上修筑了城堡托木斯克,1619年又在叶尼塞河畔修筑了叶尼塞斯克城堡。17世纪30年代,俄国的势力进一步扩张到勒拿河流域。1632年建立了勒拿斯克堡,即雅库次克城堡。于是,俄国殖民者开始以托木斯克、叶尼塞斯克以及雅库次克为中心,不断派出队伍继续向东扩张。30年代后期,俄国殖民者从不同的方面分别得到了有关黑龙江流域地区的模糊不清的消息,并激起了极大兴趣。为了证实这些传闻,俄国方面先后派出几批侦察队伍向东进行窥探,企图了解有关黑龙江流域地区的具体情况。

第一节 莫斯科维京的探察活动

最初对传闻中的黑龙江流域进行探察的是由伊凡·尤里耶维奇·莫斯科维京率领的哥萨克小分队。关于他们探察活动的缘起,据前苏联学者雅科夫列娃在《一六八九年的第一个俄中条

约》一书引用档案资料记载为：

关于阿穆尔河及其富源的最初资料，俄国人于是于 1636 年从居住在勒拿河支流阿尔丹河一带的鄂温克人那里获得的。

1636 年，托木斯克的哥萨克在阿尔丹河上建成了布塔罗斯克堡（距阿尔丹河口一百俄里^①），这个堡的总管托木斯克的小贵族德米特里·科佩洛夫初次向鄂温克人的拉拉吉尔各氏族索取毛皮实物税，并扣留了一个名叫托姆可尼的酋长为质。这个酋长报告俄罗斯人说，靠海地方有个契尔科尔河^②，两岸住有许多种庄稼的定居人民。托姆可尼还说，这条河附近有山，山中出产银子。这个酋长及其亲属肯定说，他们自己不止一次到那里去过，一切都是亲眼看见的。（《一六八九年的第一个俄中条约》，第 14 页）

科佩洛夫得到上述消息后，为鄂温克人叙述的富饶资源所吸引，于是派出以莫斯科维京为首的侦察队伍前去寻找。关于莫斯科维京的活动情况，在国外的一些著述中说法不尽一致。一种是雅科夫列娃的说法，她在《一六八九年的第一个俄中条约》中，根据历史档案叙述当时的情况是：

根据这个消息，总管科佩洛夫于 1638 年派托木斯克的哥萨克五十人长、尤里之子——伊凡·莫斯科维京率领一

① 一俄里等于 1.07 公里。

② 契尔科尔可能是石勒喀的变音，这里是指黑龙江。

支由三十名哥萨克组成的队伍从布塔尔斯克堡前往这个海和契尔科尔河，并命令他们切实探查这个河附近有无银矿，能否使当地居民归顺俄罗斯。

伊凡·莫斯科维京的队伍从布塔尔斯克堡出发沿着水路去寻觅新土地和银矿。哥萨克们乘平底大船沿马亚河向上游航行到尤多马河之后，就抛弃沉重的大木船，建造了两只轻便的平底小木船，乘着它们沿尤多马河航行到它的上游。最后连小木船也只得放弃。哥萨克们越过了朱格朱尔山脉的山隘，好不容易才到达乌利亚河。从乌利亚河就又乘小船顺流而下了。

1639年，哥萨克们在离乌利亚河注入鄂霍次克海不远的地方建立了过冬地，以便在冬季里勘测地势，建造航海用的船只。伊凡·莫斯科维京把十名哥萨克留在过冬地，自己率领另外二十名哥萨克乘小船出海向北航行，然后进入鄂霍塔河河口。在这里，哥萨克们在冬天到春天这段期间曾努力使鄂温克人归附于俄罗斯，但没有成功。1639年春天，莫斯科维京的队伍，除与鄂温克人作战牺牲的九名哥萨克外，全部乘坐冬天所造的两艘船重新出海，这次是从乌利亚河口贴近海岸向南航行。俄罗斯人到达了尼福赫人^①居住的善塔尔群岛，看到岛上“炊烟四起”，但未敢下船登岸，因为岛上居民多，而哥萨克们“为饥饿所迫，已开始以草充饥了”。哥萨克们由于饥饿的缘故，不久就不得不离开善塔尔群岛返航，进入最近一条小河的河口。在这里，他们捉住几

^① 居住于黑龙江下游及库页岛的民族，俄国旧名基里亚克，即我国史称费雅喀人。

个鄂温克人，从他们口中获悉，过了善塔尔群岛就是阿穆尔河入海之处，沿阿穆尔河居住着那脱吉人^①，他们是定居在村落中的。据鄂温克人说，那脱吉人也有俄罗斯人所住的那种木头小房子，但他们自己不种庄稼。

鄂温克人又告诉哥萨克们，在阿穆尔河沿岸，那脱吉人的上游，“住着许多定居的和游牧的通古斯人，他们以捕貂为业，但没有耕地。”再往前走，在那座银矿山所在的地方，“沿契尔科尔河居住着许多定居的人民，他们耕种田地，饲养各种牲畜，使用弓和矛作战。”

两个在阿穆尔地区居民那里做过俘虏的鄂温克妇女报告说，常有大船载着商人从海上沿着阿穆尔河到开采白银的矿山来跟居民进行贸易。鄂温克人不知这些船只属于什么国家的。

莫斯科维京的队伍在鄂温克人那里过了冬，向他们征收了四百八十张貂皮的贡赋，于是循着原路启程回去。1640年，莫斯科维京在上勒拿斯克堡^②呈交了所征收的貂皮，并出示鄂温克人作为服饰用的三个银环以及一口铜锅，证明阿穆尔地区有银矿和铜矿。《一六八九年第一个俄中条约》，第14～16页）

另一种说法是前苏联学者马吉多维奇的著述，他引用了另外一些历史资料，认为当时的情况是：

① 即赫哲人，俄国人又称作阿枪人。

② 据瓦西里耶夫《外贝加尔的哥萨克》记载，上勒拿斯克是1641年由雅库茨克派出的马尔丁·瓦西列夫等建立的，《十七世纪俄中关系》第一卷第50件就是给他的训令。同这里的记载，在时间上不一致。